**Ministru kabineta rīkojuma projekta "Par finanšu līdzekļu piešķiršanu no valsts budžeta programmas "Līdzekļi neparedzētiem gadījumiem"" sākotnējās ietekmes novērtējuma ziņojums (anotācija)**

|  |  |
| --- | --- |
| **Tiesību akta projekta anotācijas kopsavilkums** | |
| Mērķis, risinājums un projekta spēkā stāšanās laiks | Nav attiecināms. |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **I. Tiesību akta projekta izstrādes nepieciešamība** | | | | | | | | |
| 1. | Pamatojums | | Projekts sagatavots saskaņā ar Ministru kabineta 2018. gada 17. jūlija noteikumu Nr. 421 "Kārtība, kādā veic gadskārtējā valsts budžeta likumā noteiktās apropriācijas izmaiņas" 41. punktu, pēc Latvijas Republikas Prokuratūras iniciatīvas. | | | | | |
| 2. | Pašreizējā situācija un problēmas, kuru risināšanai tiesību akta projekts izstrādāts, tiesiskā regulējuma mērķis un būtība | | Saskaņā ar Kriminālprocesa likuma (turpmāk – Likums) 11. pantā pirmajā daļā noteikto kriminālprocess notiek valsts valodā. Šī panta trešajā daļā noteikts, ka kriminālprocesā iesaistītajai personai, kura neprot valsts valodu, likumā paredzētajos gadījumos izsniedzot procesuālos dokumentus, nodrošina to tulkojumu personai saprotamā valodā, savukārt, šī panta ceturtajā daļā noteikta prasība pievienot procesuālā dokumenta tulkojumu valsts valodā.  2019. gadā Prokuratūrā, nodrošinot Likuma prasību izpildi, sakarā ar vairāku apjomīgu krimināllietu materiālu tulkošanu, ievērojami palielinājās tulkošanas pakalpojumu apjoms.  Saskaņā ar likumu "Par valsts budžetu 2014. gadam" 2014. gadam un turpmākajiem gadiem tika piešķirts finansējums 196 122 *euro* apmērā jaunās politikas iniciatīvai "Mutvārdu tulkošanas un procesuālo dokumentu tulkošanas nodrošināšana" Prokuratūras pamatbudžeta programmā 01.00.00 "Prokuratūras iestāžu uzturēšana" mutvārdu tulkošanas un procesuālo dokumentu tulkošanas nodrošināšanai. Līdz ar to 2019. gadā tulkošanas pakalpojumu nodrošināšanai ieplānoti un apstiprināti izdevumi 196 122 *euro* apmērā.  Tomēr jau šobrīd, t.i., š.g. nepilnos deviņos mēnešos, pēc stāvokļa uz 11.09.2019. tulkošanas pakalpojumu apmaksai Prokuratūrā kopsummā izlietoti 362 018 *euro*, t.i., jau šobrīd tiek pārsniegti gadam plānotie izdevumi par 165 896 *euro*, un paredzams, ka līdz 2019. gadā beigām, nodrošinot Likuma prasību izpildi, šie izdevumi var sasniegt līdz pat 626 882 *euro* jeb par 430 760 *euro* gadā vairāk nekā gadam plānots (šobrīd zināms, ka divu krimināllietu ietvaros vēl jātulko 179 sējumi, kas, pēc provizoriskiem aprēķiniem, kopsummā var izmaksāt 320 287 *euro*, no tiem līdz 2019. gada beigām būs jāapmaksā provizoriski 264 864 *euro*, pārējās izmaksas 55 423 *euro* apmērā tiks segtas pēc šo krimināllietu tulkošanas pakalpojumu pabeigšanas 2020. gadā, no 2020. gadam tulkošanas pakalpojumu nodrošināšanai plānotā finansējuma).  Prokuratūrai mutiskās un rakstiskās tulkošanas pakalpojumu nodrošināšanai ir noslēgts iepirkuma līgums ar SIA "Linearis". Saskaņā ar līguma nosacījumiem samaksa par izpildītajiem tulkošanas pakalpojumiem Prokuratūrai jāveic 15 darbadienu laikā pēc nodošanas-pieņemšanas akta vai uzziņas parakstīšanas un pakalpojumu sniedzēja iesniegtā tulkošanas pakalpojuma apmaksas dokumenta saņemšanas.  Pieaugušo tulkošanas pakalpojumu izdevumu apmaksa šobrīd jau tiek veikta uz citu, līdz 2019. gada beigām plānoto, bet vēl neapmaksāto, izdevumu rēķina. Salīdzinājumam, 2018. gadā tulkošanas pakalpojumiem bija izlietoti kopsummā 136 438 *euro* gadā un, gatavojot budžeta pieprasījumu 2019. gadam, Prokuratūra nevarēja paredzēt tik strauju izdevumu kāpumu.  Ministru kabineta rīkojuma projekts "Par finanšu līdzekļu piešķiršanu no valsts budžeta programmas "Līdzekļi neparedzētiem gadījumiem"" paredz Finanšu ministrijai no valsts budžeta programmas 02.00.00 "Līdzekļi neparedzētiem gadījumiem" piešķirt Prokuratūrai 430 760 *euro* procesuālo dokumentu tulkošanas izdevumu segšanai, lai nodrošinātu Likuma prasību izpildi. | | | | | |
| 3. | Projekta izstrādē iesaistītās institūcijas un publiskas personas kapitālsabiedrības | | Ģenerālprokuratūra, Tieslietu ministrija. | | | | | |
| 4. | Cita informācija | | Nav | | | | | |
|  | | | | | | | | |
| **II. Tiesību akta projekta ietekme uz sabiedrību, tautsaimniecības attīstību un administratīvo slogu** | | | | | | | | |
| Rīkojuma projekts šo jomu neskar. | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | |
| **III. Tiesību akta projekta ietekme uz valsts budžetu un pašvaldību budžetiem** | | | | | | | | |
| Rādītāji | | 2019. gads | | Turpmākie trīs gadi (*euro*) | | | | |
| 2020 | | 2021 | | 2022 |
| saskaņā ar valsts budžetu kārtējam gadam | izmaiņas kārtējā gadā, salīdzinot ar valsts budžetu kārtējam gadam | saskaņā ar vidēja termiņa budžeta ietvaru | izmaiņas, salīdzinot ar vidēja termiņa budžeta ietvaru 2020. gadam | saskaņā ar vidēja termiņa budžeta ietvaru | izmaiņas, salīdzinot ar vidēja termiņa budžeta ietvaru 2021. gadam | izmaiņas, salīdzinot ar vidēja termiņa budžeta ietvaru  2021. gadam |
| 1 | | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 1. Budžeta ieņēmumi | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.1. valsts pamatbudžets, tai skaitā ieņēmumi no maksas pakalpojumiem un citi pašu ieņēmumi | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.2. valsts speciālais budžets | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1.3. pašvaldību budžets | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2. Budžeta izdevumi | | 0 | 430 760 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2.1. valsts pamatbudžets | | 0 | 430 760 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2.2. valsts speciālais budžets | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2.3. pašvaldību budžets | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 3. Finansiālā ietekme | | 0 | -430 760 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 3.1. valsts pamatbudžets | | 0 | -430 760 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 3.2. speciālais budžets | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 3.3. pašvaldību budžets | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 4. Finanšu līdzekļi papildu izdevumu finansēšanai (kompensējošu izdevumu samazinājumu norāda ar "+" zīmi) | | X | 430 760 | X | 0 | X | 0 | 0 |
| 5. Precizēta finansiālā ietekme | | X | 0 | X | 0 | X | 0 | 0 |
| 5.1. valsts pamatbudžets | | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 5.2. speciālais budžets | | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 5.3. pašvaldību budžets | | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 6. Detalizēts ieņēmumu un izdevumu aprēķins (ja nepieciešams, detalizētu ieņēmumu un izdevumu aprēķinu var pievienot anotācijas pielikumā) | | Pēc situācijas uz 11.09.2019. tulkošanas pakalpojumu apmaksai Prokuratūrā kopsummā izlietoti 362 018 *euro*, t.i., jau šobrīd tiek pārsniegti gadam plānotie izdevumi par 165 896 *euro*, un paredzams, ka līdz 2019. gadā beigām šie izdevumi var sasniegt 626 882 *euro,* jeb par 430 760 *euro* gadā vairāk nekā gadam plānots (šobrīd zināms, ka divu krimināllietu ietvaros vēl jātulko 179 sējumi, kas, pēc provizoriskiem aprēķiniem, kopsummā var izmaksāt 320 287 *euro*, no tiem līdz 2019. gada beigām būs jāapmaksā provizoriski 264 864 *euro*, pārējās izmaksas 55 423 *euro* apmērā tiks segtas pēc šo krimināllietu tulkošanas pakalpojumu pabeigšanas 2020. gadā, no 2020. gadam tulkošanas pakalpojumu nodrošināšanai plānotā finansējuma).  Provizorisks aprēķins:  1. Krimināllieta, kur jātulko 164 sējumi no latviešu valodas angļu valodā. Saskaņā ar līguma finanšu nosacījumiem, vienas lapas cena (1800 rakstzīmes ar tukšumzīmēm) - 5,45 *euro* bez PVN.  Ja vienā krimināllietas sējumā vidēji ir līdz 250 lapām, tad provizoriski šajā krimināllietā tulkojamo lapu skaits – 41 000 (164 x 250 = 41 000 lapas). Provizoriskās izmaksas:  41 000 lapas x 5,45 *euro* =223 450 *euro* bez PVN  2. Krimināllieta, kur nepieciešams veikt tulkošanu no latviešu valodas igauņu valodā. Krimināllietas apjoms - 163 sējumi.  Šobrīd iztulkoti aptuveni 148 sējumi. Vēl jātulko provizoriski 15 sējumi.  Saskaņā ar līguma finanšu nosacījumiem, vienas lapas cena (1800 rakstzīmes ar tukšumzīmēm) – 11 *euro* bez PVN.  Ja vienā krimināllietas sējumā vidēji ir līdz 250 lapām, tad provizoriski šajā krimināllietā tulkojamo lapu skaits – 3750 (15 x 250 = 3750  lapas). Provizoriski izmaksas:  3750 lapas x 11 *euro* = 41 250 *euro* bez PVN  KOPĀ: 223 450 *euro* + 41 250 *euro* + PVN 21 % = 320 287 *euro*.  (no 320 287 *euro* līdz 2019. gada beigām jāapmaksā provizoriski 264 864 *euro,* pārējās izmaksas 55 423 *euro* apmērā tiks segtas 2020. gadā, no 2020. gadam tulkošanas pakalpojumu nodrošināšanai plānotā finansējuma).  **NEPIECIEŠAMS PAPILDU FINANSĒJUMS 2019. GADĀ:** pārsniegto izdevumu 165 896 *euro* apmērā segšana + 264 864 *euro* = **430 760 *euro.*** | | | | | | |
| 6.1. detalizēts ieņēmumu aprēķins | |
| 6.2. detalizēts izdevumu aprēķins | |
| 7. Amata vietu skaita izmaiņas | | Nav | | | | | | |
| 8. Cita informācija | | Izdevumus sedz no valsts budžeta programmas 02.00.00 "Līdzekļi neparedzētiem gadījumiem". | | | | | | |

|  |
| --- |
| **IV. Tiesību akta projekta ietekme uz spēkā esošo tiesību normu sistēmu** |
| Rīkojuma projekts šo jomu neskar. |

|  |
| --- |
| **V. Tiesību akta projekta atbilstība Latvijas Republikas starptautiskajām saistībām** |
| Rīkojuma projekts šo jomu neskar. |

|  |
| --- |
| **VI. Sabiedrības līdzdalība un komunikācijas aktivitātes** |
| Rīkojuma projekts šo jomu neskar. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **VII. Tiesību akta projekta izpildes nodrošināšana un tās ietekme uz institūcijām** | | |
| 1. | Projekta izpildē iesaistītās institūcijas | Finanšu ministrija un Ģenerālprokuratūra. |
| 2. | Projekta izpildes ietekme uz pārvaldes funkcijām un institucionālo struktūru.  Jaunu institūciju izveide, esošu institūciju likvidācija vai reorganizācija, to ietekme uz institūcijas cilvēkresursiem | Rīkojuma projekta izpilde neietekmē iesaistīto institūciju funkcijas un uzdevumus.  Rīkojuma projekta izpilde neietekmē valsts pārvaldes institucionālo sistēmu. |
| 3. | Cita informācija | Nav. |

Iesniedzējs:

Ministru prezidenta biedrs,

tieslietu ministrs Jānis Bordāns

Mickāne 67044512

[Ineta.Mickane@lrp.gov.lv](mailto:Ineta.Mickane@lrp.gov.lv)

Indriksone 67036752

Laura.indriksone@tm.gov.lv